



C/2024/3095

2024 5 15

**Pranešimas, kuriuo iš dalies keičiamas pranešimas apie viešuosius konkursus. EPSO/AD/404/23 – anglų kalbos (EN) teisininkai lingvistai (AD 7), EPSO/AD/405/23 – ispanų kalbos (ES) teisininkai lingvistai (AD 7), EPSO/AD/406/23 – lietuvių kalbos (LT) teisininkai lingvistai (AD7), EPSO/AD/407/23 – nyderlandų kalbos (NL) teisininkai lingvistai (AD 7), EPSO/AD/408/23 – portugalų kalbos (PT) teisininkai lingvistai (AD 7), EPSO/AD/409/23 – slovakų kalbos (SK) teisininkai lingvistai (AD7)**

*(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 324 A, 2023 m. rugsėjo 14 d.)*

(C/2024/3095)

2023 m. pabaigoje EPSO nusprendė dėl techninių prižasčių sustabdyti viešųjų konkursų testų rengimą. Tarp jų – ir konkursų EPSO/AD/404/23–EPSO/AD/409/23 testus.

EPSO svarsto kitas galimybes sukurti testų rengimo sistemą, kuri būtų atspari, patikimai veiktų ir kartu užtikrintų optimalią naudotojų patirtį. Atsižvelgiant į tarnybos ir kandidatų interesus ir siekiant atnaujinti konkursus be reikalo nedelsiant, įvertintos įvairios šiuos kriterijus atitinkančios galimybės.

Sprendimui dėl konkursų EPSO/AD/404/23–EPSO/AD/409/23 įgyvendinti prireiks tam tikrų testavimo sąlygų pakeitimų, palyginti su pradiname pranešime apie konkursus numatytais sąlygomis. Kai visos konkrečios šių konkursų testų rengimo sąlygos bus patvirtintos, EPSO apie tai asmeniškai informuos kiekvieną kandidatą.

Dėl pirmiau nurodytų prižasčių antraštinėje dalyje nurodytas pranešimas apie viešuosius konkursus iš dalies keičiamas taip:

- 1) 11 puslapis, I priedas, 5 skirsnis „Testavimas“ turėtų būti išdėstytas taip:

#### „5. Testavimas

- 1) EPSO informuos kandidatus apie testavimo sąlygas, taip pat pateiks visą būtiną informaciją ir nurodymus ne vėliau kaip kviesdama kandidatus į testus.
- 2) Jei ir kai gaus nurodymus, kandidatai privalės rezervuoti testo laiką laikydamiesi iš EPSO gautų nurodymų. Laikotarpiui, per kuriuos galima rezervuoti laiką ir atlikti testus, yra riboti.
- 3) Kandidatai turi imtis visų būtinų veiksmų, minimų prieš testus pateiksimuose nurodymuose, kaip antai įdiegti programinę įrangą, atlikti reikalingą sinchronizavimą ir bandomąjį interneto ryšio patikrinimą, patikrinti, ar sudarytos būtinos techninės sąlygos ir ar veikia sistemos, ir (arba) atlikti bandomąjį testą. Laikantis nurodymų bus galima patikrinti kandidato IT aplinkos parengtumą ir kandidato įrangos suderinamumą su testavimo platforma ar taikomąja programa. Jei kandidatas privalomų veiksmų nesiims, gali būti, kad jam nepavyks atlikti testų, o testo rengėjas negalės veiksmingai spręsti techninių problemų, su kuriomis kandidatas gali susidurti atlikdamas testus.
- 4) Tais atvejais, kai kandidatai nerezervuoja vieno ar kelių testų laiko, testų nelaiko arba jų neatlieka iki galo, laikoma, kad jų dalyvavimas konkurse baigėsi, nebent kandidatai gali įrodyti, kad testui laikas nerezervuotas, testas nebuvo laikomas arba nebuvo atliktas iki galo dėl aplinkybių, kurių kandidatai negali kontroliuoti, arba dėl nenugalimos jėgos aplinkybių. Jie turėtų kuo greičiau, pageidautina – iki testo pradžios, susisiekti su EPSO ir būtinai pateikti reikiamą to pagrindimą, be kita ko, atitinkamais atvejais įrodymus, kad susisiektė su techninio aptarnavimo tarnybomis.

- 5) Kandidatams pateiktuose nurodymuose ir informacijoje nurodytų sąlygų, taikytinų laikant testus, nesilaikymas nelaikomas nei aplinkybe, kurios kandidatai negali kontroliuoti, nei nenugalimos jėgos aplinkybe.
- 6) Kandidatai taip pat raginami apsilankyti EPSO interneto svetainėje (\*), kad geriau susipažintų su EPSO atrankos procedūromis, taip pat ir bendraisiais testavimo reikalavimais.

(\*) <https://eu-careers.europa.eu/lt>;

- 2) 11 puslapis, I priedas, 7.1 skirsnis „Techniniai ir organizaciniai nesklundumai“ turėtų būti išdėstyti taip:

„7.1. *Techniniai ir organizaciniai nesklundumai*

- 1) Jeigu kuriuo nors atrankos procedūros etapu kandidatai susiduria su didele technine ar organizacine problema, jie turėtų apie tai informuoti EPSO užpildydami internetinę kontaktinę formą (\*).
- 2) Dėl klausimų, susijusių su paraiškos forma, kandidatai turi kreiptis į EPSO nedelsdami, bet kuriuo atveju iki paraiškų pateikimo termino.

3) **Jeigu problema iškyla per testą, kandidatas turėtų atlikti abu šiuos veiksmus:**

- a) nedelsdamas pranešti apie problemą, laikydamasis kvietime (-uose) į testą (-us) pateiktų nurodymų,

**ir**

- b) per **3 kalendorines dienas**, skaičiuojant nuo kitos dienos (imtina) po dienos, kurią kandidatas atliko testą, susisiekti su EPSO: užpildyti internetinę kontaktinę formą (\*\*) ir išsamiai apibūdinti problemą. Be to, kandidatas turėtų pridėti bandymo (-ų) spęsti problemą įrodymus (pavyzdžiui, problemos registracijos pagalbos tarnyboje ar techninio aptarnavimo tarnyboje numerį, pokalbio išrašus, problemos sprendimo ataskaitą ir pan.). EPSO tarnybai šio dokumentinio įrodymo prireiks siekiant atlikti situacijos tyrimą. Kvietimuose atlikti testus gali būti pateikti papildomi reikalavimai ir nurodymai, susiję su pranešimu apie testavimo metu kylančias problemas.

Informuoti EPSO privalu visais atvejais, net jei testo rengėjas dėl kandidato skundo ėmėsi tolesnių veiksmų.

- 4) Skundai, gauti pasibaigus šiame punkte nurodytam terminui, bus laikomi nepriimtinais.
- 5) Kandidatų, kurie nesinė 5.3 skirsnyje nurodytų veiksmų, pateikti skundai dėl techninių problemų bus laikomi nepriimtinais, nebent kandidatai gali įrodyti, kad būtinų veiksmų jie nesinė dėl aplinkybių, kurių jie negali kontroliuoti, arba dėl nenugalimos jėgos aplinkybių.
- 6) Su 7.2.2 ir 7.3.1 skirsniuose nurodytais skundais susiję reikalavimai, grindžiami tariamomis techninėmis ir (arba) organizacinėmis problemomis, apie kurias nebuvo pranešta pagal 7.1 skirsnį, skaitomą kartu su 5 skirsniu, bus laikomi nepriimtinais.

(\*) <https://epso.europa.eu/lt/help/faq/complaints>

(\*\*) <https://epso.europa.eu/lt/help/faq/complaints>“.